



**BerMuPa**

Programme  
franco-allemand  
en droit

## 1<sup>er</sup> Colloque BerMuPa

ÉLYSÉE-VERTRAG  
TRAITÉ DE L'ÉLYSÉE

60 JAHRE  
ANS



**Quelles perspectives d'avenir pour les relations franco-allemandes ?**

***Welche Zukunftsperspektiven für die deutsch-französischen  
Beziehungen?***

*Colloque organisé sous la responsabilité scientifique  
d'A.-M. Thévenot-Werner et de L. Nicolas-Vullierme*

**28 et 29 septembre 2023**

Inscription gratuite obligatoire avant le 22 septembre 2023 :  
<https://demarches.adullact.org/commencer/colloque-bermupa>

Renseignements : [marine.Bollack@u-paris2.fr](mailto:marine.Bollack@u-paris2.fr)

*Traduction allemand-français assurée*

Amphi 1 de l'Institut de droit comparé  
28 rue Saint Guillaume - 75007 Paris

PROJET  
SOUTENU PAR



**FONDATION  
PANTHÉON  
ASSAS**

INSTITUT  
DE DROIT  
COMPARE  
DE PARIS



**IHEI**

Institut des hautes  
études internationales



Université  
franco-allemande  
Deutsch-Französische  
Hochschule



Deutscher Akademischer Austauschdienst  
German Academic Exchange Service



DEUTSCH-  
FRANZÖSISCHER  
BÜRGERFONDS  
FONDS CITOYEN  
FRANCO-ALLEMAND

# Programme

**Jeudi 28 septembre 2023**

## **Demi-journée 1. La coopération franco-allemande : approche pluridisciplinaire**

*8h30 Accueil des participants – 9h Début des travaux*

### **1. Introduction à la coopération franco-allemande**

*Présidence : Beate Gsell, professeure des universités, doyenne de la faculté de droit de la Ludwig-Maximilians-Universität zu München*

\* Mots d'accueil

*Stéphane Braconnier, président de l'université, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas*

*Marie Goré, professeur des universités, Directrice de l'Institut de droit comparé, Université Paris-Panthéon-Assas*

\* Rapport introductif : de la coopération à l'intégration franco-allemande ?

*Laurence Nicolas-Vullierme, HDR, LL.M. (Münster), maître de conférences, Université Paris-Panthéon-Assas, responsable du programme BerMuPa à Paris & Anne-Marie Thévenot-Werner, LL.M. (Cologne/Paris 1), maître de conférences, Université Paris-Panthéon-Assas*

\* D'une langue à l'autre, sur les chemins de l'avenir

*Denis Thouard, directeur de recherche au Centre national de recherche scientifique (CNRS), membre statutaire du Centre Georg Simmel à l'Ecole des hautes études en sciences sociales (EHESS)*

\* La société civile comme vecteur de la diplomatie culturelle franco-allemande

*Claire Demesmay, HDR, professeure invitée à l'Université de la Sarre et chercheuse associée, Centre Marc Bloch, cheffe du bureau Formation interculturelle à l'Office franco-allemand pour la jeunesse (OFAJ)*

*Pause café*

### **2. Cadre institutionnel de la coopération franco-allemande**

*Présidence : Carlo Santulli, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas, directeur de l'IHEI*

\* L'institutionnalisation de la coopération franco-allemande

*Christian Walter, professeur des universités, Ludwig-Maximilians-Universität München*

\* Le parlementaire dans la coopération franco-allemande

*Constance Le Grip, députée des Hauts-de-Seine (6e circonscription), membre de l'Assemblée Parlementaire Franco-Allemande (APFA) et coordinatrice du groupe de travail sur l'avenir de l'Europe*

\* Le contrôle parlementaire de la coopération franco-allemande

*Armel Le Divellec, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas, ancien responsable du programme BerMuPa*

*13h Déjeuner libre*

## **Demi-journée 2. Le « couple » franco-allemand : un frein ou un moteur en Europe ?**

14h30 Reprise des travaux

### **3. Un « couple » franco-allemand en matière de sécurité et défense ?**

Présidence : *Christian Walter, professeur des universités, Ludwig-Maximilians-Universität München*

- \* Une coopération franco-allemande dans le domaine de la défense européenne ?  
*Carolyn Moser, PhD. MA, Max Planck Research Group Leader (W2), titulaire de la chaire Alfred Grosser à Sciences Po (2023-24)*
- \* Une coopération militaire franco-allemande ?  
*Simon Pfortner, conseiller juridique de la brigade franco-allemande, ancien du programme BerMuPa*  
*Thomas Georg Trede, lieutenant-colonel, attaché de défense adjoint terre auprès de l'Ambassade d'Allemagne à Paris*  
*Philippe Koffi, ingénieur général de l'armement, Direction Générale de l'Armement (DGA), ministère des armées*
- \* Une coopération franco-allemande dans le domaine de la cybersécurité ?  
*Léonard Rolland, Sous-directeur de la cybersécurité, Ministère de l'Europe et des Affaires étrangères*

Pause café

### **4. Un « couple » franco-allemand en matière économique ?**

Présidence : *Sabine Corneloup, professeure des universités, Université Paris-Panthéon-Assas*

- \* Le « couple » franco-allemand et l'Union économique et monétaire  
*Francesco Martucci, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas*
- \* Le « moteur » franco-allemand et le Plan de relance pour l'Europe  
*Andreas Orator, professeur des universités, Freie Universität Berlin*
- \* *Quid* du code européen des affaires ?  
*Manon Colin, avocate au Barreau de Paris, GGV Avocats-Rechtsanwälte, ancienne du programme BerMuPa*

**Présentation et remise de prix à la meilleure vidéo sur la coopération franco-allemande**

## **Vendredi 29 septembre 2023**

### **Demi-journée 3. La coopération transnationale franco-allemande**

9h Accueil des participants – 9h30 Début des travaux

#### **5. La coopération transfrontalière franco-allemande**

Présidence : *Idris Fassassi, professeur des universités, co-directeur du Master Droit public comparé, Université Paris-Panthéon-Assas*

- \* Le cadre juridique de la coopération transfrontalière franco-allemande  
*Jochen Sohnle, professeur des universités, Chercheur à l'IRENEE/Université de Lorraine, Coordinateur UL du Programme Erasmus+ « Euroidentity » au niveau de l'Université de la Grande Région*
- \* Le Comité de Coopération transfrontalière, nouvel outil de la coopération transfrontalière franco-allemande à la lumière de la mise en œuvre du Traité d'Aix-la-Chapelle  
*Cathrin Gräber, secrétaire générale allemande du Comité de Coopération transfrontalière*
- \* La coopération transfrontalière, société civile et apprentissage de la langue de l'Autre  
*Julie Benketira, vice-présidente de la Fédération des Acteurs Franco-Allemands pour l'Europe en charge des pôles franco-allemands, professeure agrégée d'allemand*

Pause café

## **6. La coopération juridique franco-allemande**

*Présidence : Jean-Sébastien Borghetti, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas, ancien responsable du programme BerMuPa à Paris*

- \* Aspects de droit international privé  
*Fabienne Jault-Seseke, professeure des universités, Université Paris-Saclay*
- \* Le rôle de facilitateur du magistrat de liaison  
*Hilâl Berk, LL.M. (Cologne/Paris 1), magistrate de liaison au Ministère de la justice français*
- \* La coopération en matière pénale à l'ère de l'intelligence artificielle  
*Benedikt Linder, collaborateur scientifique, Ludwig-Maximilians-Universität München, directeur des études du programme BerMuPa à Munich, ancien du programme BerMuPa*

*13h Déjeuner libre*

## **Demi-journée 4. Un nouvel élan pour la coopération franco-allemande ?**

*14h30 Reprise des travaux*

## **7. La coopération franco-allemande à l'ère du numérique**

*Présidence : Francesco Martucci, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas*

- \* Quels enseignements sur la coopération franco-allemande tirer de l'expérience Airbus à l'ère du numérique ?  
*Dr. Anja Huber, LL.M. (George Washington University), MBA (Universität Augsburg), Head of Commercial & Contracts Secure Communications, Airbus Defence and Space*
- \* Quel droit de la responsabilité dans le domaine du numérique ?  
*Jean-Sébastien Borghetti, professeur des universités, Université Paris-Panthéon-Assas, ancien responsable du programme BerMuPa à Paris*
- \* Quelle protection des libertés fondamentales dans le domaine du numérique ?  
*Dr. Dominik Rennert, LL.M. (Yale), collaborateur scientifique, Humboldt Universität zu Berlin*

## **8. Conclusion**

- \* La diplomatie, vecteur de la coopération franco-allemande en Europe et dans le monde  
*Dr. Martin Schäfer, ministre plénipotentiaire, Ambassade d'Allemagne à Paris, ancien ambassadeur d'Allemagne en Afrique du Sud, au Lesotho et en Eswatini*
- \* Rapport conclusif  
*Pierre-Marie Dupuy, professeur émérite des universités, ancien directeur de l'IHEI, Université Paris-Panthéon-Assas*

*17h Cocktail*